

Committee / *Commission*

EMPL

Meeting of / *Réunion du*
03/09/2015

BUDGETARY AMENDMENTS
(2016 Procedure)

AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES
(Procédure 2016)

Rapporteur: Deirdre CLUNE

BG

BG

Проектоизменение 6200

=== EMPL/6200 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 02 11 — Други разходи за управление

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 02 11	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111	-697 476	-697 476	4 520 635	4 520 635
Резерви										
Общо	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111	-697 476	-697 476	4 520 635	4 520 635

Обосновка:

Предвид малкия бюджетен марж не е необходимо да се увеличават бюджетните кредити за поети задължения и плащания над размера им през 2015 г.

Проектоизменение 6201

=== EMPL/6201 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 04 02 — Разходи за подкрепа на Програмата за трудова заетост и социални иновации

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 04 02	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 200 000	1 200 000	4 928 000	4 928 000
Резерви										
Общо	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 200 000	1 200 000	4 928 000	4 928 000

Обосновка:

За да се подобри ефективността на Програмата за трудова заетост и социални иновации, средствата по бюджетната позиция се увеличават с 200 000 EUR.

Проектоизменение 6202

=== EMPL/6202 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 04 05 — Разходи за подкрепа на Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 04 05	425 000	425 000	430 000	430 000	430 000	430 000	20 000	20 000	450 000	450 000

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Резерви										
Общо	425 000	425 000	430 000	430 000	430 000	430 000	20 000	20 000	450 000	450 000

Обосновка:

За да се избегнат обичайните за новостартирала програма първоначални трудности, бюджетният ред в подкрепа на програмата на Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица следва да бъде увеличен.

Проектоизменение 6203

=== EMPL/6203 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 62 — Европейски социален фонд — По-силно развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	2 000 000 000	2 021 908 742	5 479 119 793	4 200 000 000
Резерви										
Общо	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	2 000 000 000	2 021 908 742	5 479 119 793	4 200 000 000

Обосновка:

Предвид широко разпространената понастоящем икономическа криза е необходимо наличните за ЕСФ средства да бъдат концентрирани в началото на периода, с цел създаване на работни места и постигане на растеж.

Проектоизменение 6204

=== EMPL/6204 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 64 — Инициатива за младежка заетост

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		1 500 000 000	—	2 550 000 000
Резерви										
Общо	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		1 500 000 000	—	2 550 000 000

Обосновка:

Поради съсредоточаването на финансирането в началото на периода на изпълнение на инициативата за младежка заетост, наличните финансови средства за 2016 г. са ограничени. Предвид високия процент на младежка безработица в някои държави е необходимо да се увеличи финансирането за тази програма. Финансовите средства следва да бъдат преразпределени от неизползвани бюджетни редове, както в случая с ЕФПГ.

=====

Проектоизменение 6205

==== EMPL/6205 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 01 — *Разходи за срещи за предварителни консултации с представители на синдикатите*

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	-8 000	25 000	444 800	325 000
Резерви										
Общо	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	-8 000	25 000	444 800	325 000

Обосновка:

Равнището на финансиране за 2015 г. по този ред следва да предоставя достатъчна подкрепа за синдикатите.

=====

Проектоизменение 6206

==== EMPL/6206 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 03 — *Свободно движение на работници, координирани на схемите за социална сигурност и мерки за мигрантите, включително мигрантите от трети държави*

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 411 000	2 300 000	10 000 000	8 000 000
Резерви										
Общо	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 411 000	2 300 000	10 000 000	8 000 000

Обосновка:

След трагедията, сполетяла мигрантите в Средиземно море, е необходимо да се осигури по-ефективна подкрепа за изпълнение на задачите на организациите за мигранти от трети държави.

=====

Проектоизменение 6207

==== EMPL/6207 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 05 — *Мерки за информиране и обучение на работнически организации*

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 05	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	-251 200	-206 679	18 257 000	12 793 321
Резерви										
Общо	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	-251 200	-206 679	18 257 000	12 793 321

Обосновка:

Равнището на финансиране за 2015 г. следва да предоставя достатъчно подкрепа за работническите организации.

Проектоизменение 6208

=== EMPL/6208 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 03 — Микрофинансиране и социално предприемачество — подобряване на наличното финансиране и достъпа на физически и юридически лица до него, особено за най-откъснатите от пазара на труда и за социалните предприятия

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	4 000 000	6 728 000	29 624 200	21 000 000
Резерви										
Общо	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	4 000 000	6 728 000	29 624 200	21 000 000

Забележки:

След параграф:

Всички вноски за изплащане от финансови инструменти 21, параграф 3, буква и) от Финансовия регламент.

Добавя се следният текст:

Разпределени са 4 милиона евро за подкрепа и техническа помощ за ползвалите микрофинансиране.

Обосновка:

Проучванията показват, че е необходимо бенефициентите по тази програма да получават техническа помощ и подкрепа от експерти при създаването и продължаването на своята стопанска дейност.

Проектоизменение 6209

=== EMPL/6209 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 02 — Пилотен проект — Насърчаване на защитата на правото на жилище

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 02	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Обосновка:

Продължаване на пилотния проект.

Проектоизменение 6210

==== EMPL/6210 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 04 — Пилотен проект — Мерки за запазване на трудовата заетост

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 04	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Обосновка:

Продължаване на ПП.

Проектоизменение 6211

==== EMPL/6211 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 05 — Пилотен проект — Подобряване на мобилността и интеграцията на работниците в рамките на Съюза

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 05	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Обосновка:

Продължаване на ПП.

Проектоизменение 6212

==== EMPL/6212 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 10 — Пилотен проект — Насърчаване превръщането на несигурните работни места в работни места с гарантирани права

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Обосновка:

Продължаване на ПП.

Проектоизменение 6213

=== EMPL/6213 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 15 — Пилотен проект — Осъществимост и добавена стойност на европейската застраховка при безработица или друга схема за обезщетения

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 15	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000	1 000 000	1 500 000
Резерви										
Общо	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000	1 000 000	1 500 000

Обосновка:

Продължаване на ПП.

Проектоизменение 6214

=== EMPL/6214 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 17 — Пилотен проект — Социалноосигурителна карта

Забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 17	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000			p.m.	250 000
Резерви										
Общо	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000			p.m.	250 000

Забележки:

След параграф:

Този пилотен проект ще проучи ползите от въвеждането данни, свързани с неприкосновеността на личния живот.

Добавя се следният текст:

500 000 EUR в плащания и поети задължения за този пилотен проект ще бъдат взети от бюджетен ред 04 03 02 01 „Прогрес“.

Обосновка:

Този пилотен проект ще бъде продължен от оста „Прогрес“ на Програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации.

=====

Проектоизменение 6215

=== EMPL/6215 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 20 — Пилотен проект — Последници от съкращаването на социалните помощи

Забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Резерви										
Общо	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Забележки:

След параграф:

Целта на този пилотен проект е провеждането на проучвания увеличаването на бедността и неравенството между половете.

Добавя се следният текст:

1 000 000 в плащания и поети задължения за този пилотен проект ще бъдат взети от бюджетен ред 04 03 02 01 „Прогрес“.

Обосновка:

Този пилотен проект ще бъде продължен по оста „Прогрес“ на Програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации.

=====

Проектоизменение 6216

=== EMPL/6216 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 23

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 23							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 23 — Пилотен проект — БЪДЕЩЕТО СРЕЩА ОПИТА — за

сътрудничество между поколенията за работни места в Европа

Забележки:

Добавя се следният текст:

- *Информационни кампании и кампании за повишаване на осведомеността;*
- *семинари в най-засегнатите области/региони за разпространение на предприемачески умения;*
- *обучения/обмен на практики с успешни местни предприемачи;*
- *разработване на метод за валидиране на евентуални публични или частни мерки за подкрепа на форми на сътрудничество между поколенията за иновации и растеж, по-специално в областта на образованието, обучението и наставничеството;*
- *придобиване на знания относно въздействието на съществуващите европейски и национални разпоредби относно сътрудничеството между поколенията в образованието и обучението, включително неформалното обучение, и за удовлетвореността на работното място и предоставяне на данните, необходими за евентуални промени, ако такива са необходими;*
- *оказване на съдействие за установяване на показатели относно социално-икономическото въздействие на сътрудничеството между поколенията в образованието и обучението, включително неформалното обучение, и за удовлетвореността на работното място;*
- *разработване на инструменти за оценяване, от гледна точка на ефективното използване на публични и частни ресурси, на социално-икономическата стойност на микро- и макроикономическо равнище на сътрудничеството между поколенията в предприятията и за удовлетвореността на работното място, особено в областта на образованието и чрез взаимно обучение, професионални напътствия и наставничество;*
- *оценка на това доколко би била полезна евентуална бъдеща европейска програма или политика в подкрепа на обучението, професионалните напътствия и наставничеството между поколенията и други форми на сътрудничество между поколенията за растеж.*

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Дългосрочната безработица поставя представителите на икономически активното население в особено уязвимо положение, като възрастта е най-често срещаната променлива величина за дългосрочна безработица. По-възрастните безработни нямат същия достъп до заеми и възможности за финансиране като младите безработни.

Този пилотен проект е насочен към хората със значителен професионален опит, които се борят с дългосрочна безработица.

Посредством този пилотен проект целевата група ще бъде запозната с възможности за придобиване на предприемачески умения за конкретни проекти във връзка със самостоятелната заетост.

=====

Проектоизменение 6217

=== EMPL/6217 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 24

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 24							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 24 — Подготвително действие — активно участие на по-младото и по-възрастното поколение в Европа в съвместното определяне на политиките и съвместното вземане на решения

Забележки:

Добавя се следният текст:

Основно проучване на равнището на ЕС на статуквото във всички държави членки за намиране на области, в които са необходими действия или за установяване на политическите последици.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Подготвително действие по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на това подготвително действие е прилагане на бялата и зелената книга за адекватни, сигурни пенсии, в които се посочва голямото значение на европейската политика в областта на поколенията.

Проектоизменение 6218

=== EMPL/6218 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 25

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 25							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 25 — Пилотен проект — Качествена заетост за лица в началото на своя трудов път чрез предприемачество

Забележки:

Добавя се следният текст:

Да се разбере дали инициативите за предприемачество сред младите хора са ефективни за създаването на дългосрочна качествена заетост, особено сред младите хора.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на този пилотен проект е да се разбере дали инициативите за предприемачество сред младите хора са ефективни за създаването на дългосрочна качествена заетост, особено сред младите хора.

=====

Проектоизменение 6219

==== EMPL/6219 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 26

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 26							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 26 — Пилотен проект — Проект „Дом“

Забележки:

Добавя се следният текст:

- *Създаване на предлагане на жилища на деца, намиращи се в риск и социална маргинализация.*
- *Финансиране на предлагането на жилища за деца.*
- *Финансиране на наемането на специалисти, които да оценяват, подкрепят и предоставят необходимото обучение на деца и семейства в нужда.*

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на този ПП е да се създаде предлагане на жилища за деца, намиращи се в риск и социална маргинализация, като същевременно се предоставя обучение на децата и на семействата, което да им позволи отново да се съберат възможно най-скоро и да се помогне на семейството да загърби проблемите от миналото.

=====

Проектоизменение 6220

==== EMPL/6220 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 27

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 27							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 27 — Пилотен проект — Път към достоен живот: целева и ефективна подготовка и обучение за професионално развитие и социално приобщаване на млади хора, живеещи в институции за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци)

Забележки:

Добавя се следният текст:

— *подготовка на деца (от 15 до 18 годишна възраст), живеещи в институции за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци), при получаването на образование и професионално обучение преди напускане на институциите (домовете за сираци);*

— *оказване на подкрепа на младите хора след като напуснат институциите за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци), за успешното им интегриране в обществото и започването на работа;*

— *определяне на различните мерки (социална подкрепа, включително социални жилища, инициативи за обучение и заетост, достъп до висше образование), от които целевата група се нуждае за успешно интегриране в обществото;*

— *разработване на пилотни индивидуални набори от инструменти — пътеки за успешно интегриране; и др.*

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Проектът ще допринесе както за намаляване на броя на хората, живеещи в бедност и социално изключване, така и за увеличаване на достъпа и участието на млади хора на пазара на труда.

Проектоизменение 6221

=== EMPL/6221 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 28

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 28							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 28 — Пилотен проект — Можем да бъдем свързани

Забележки:

Добавя се следният текст:

Цел

Финансиране за разпространение на необходимото оборудване и съоръжения за хората с увреден слух или увредено зрение в Европа.

Финансиране за обучението на лица и на лица с увреден слух или увредено зрение за организиране на изпълнението на този проект.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на проекта е да се осигури и гарантира достъпност и информация сред лицата с увреден слух или увредено зрение с ниско равнище на доходи от цяла Европа.

Проектоизменение 6222

=== EMPL/6222 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 29

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 29							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 29 — Пилотен проект — Ново начало — Подобряване на благосъстоянието на децата с увреждания и/или със специални нужди, живеещи в институциите за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци)

Забележки:

Добавя се следният текст:

— *Подобряване на благосъстоянието на децата с увреждания и/или със специални нужди, живеещи*

в институциите за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци).

— *Подобряване на квалификацията на персонала в институциите за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци) чрез специални програми и обучения, с акцент върху специалните нужди на децата с увреждания и/или специални нужди.*

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на проекта е подобряване на положението на децата с увреждания и/или специални нужди, живеещи в институциите за деца, лишени от родителски грижи (домове за сираци).

=====

Проектоизменение 6223

==== EMPL/6223 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 30

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 30							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 30 — Пилотен проект — Намалвяване на младежката безработица и създаване на кооперации като мярка за увеличаване на възможностите за работа в ЕС

Забележки:

Добавя се следният текст:

— *намалвяване на младежката безработица и създаване на кооперации като мярка за увеличаване на възможностите за работа в ЕС:*

— *изпълнение на програмата в три различни държави;*

— *разработване и провеждане на курсове за обучение.*

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Основната цел е допринасяне за намаляване на младежката безработица, чрез установяване на най-добри практики в областта за цяла Европа.

Проектоизменение 6224

=== EMPL/6224 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 31

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 31							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 31 — Пилотен проект — Резултати от промените в регулирането на колективното договаряне

Забележки:

Добавя се следният текст:

Мерки за оценка на въздействието на неотдавнашните реформи в колективното договаряне върху защитата на правата на работниците

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Оценка на ефекта върху заплащането, членството в профсъюзи и качеството на заетостта на реформите, следващи препоръки и меморандуми на ЕС.

Проектоизменение 6225

=== EMPL/6225 ===

Внесено от Deirdre Clune, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 32

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 32							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 32 — Пилотен проект — Установяване на европейски минимален доход

Забележки:

Добавя се следният текст:

Създаване на европейска рамка в подкрепа на схеми за минимален доход.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на този проект е насърчаване на развитието на гаранции за минимален доход във всички държави членки.

Проектоизменение 6226

==== EMPL/6226 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 33

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 33							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 33 — Пилотен проект — фиктивна самостоятелна заетост

Забележки:

Добавя се следният текст:

Определяне и оценка на широкото разпространение на отношения на фиктивна самостоятелна заетост.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на този проект е да допринесе за изкореняването на отношенията на фиктивна самостоятелна заетост, прикриващи отношения на нерегламентирана заетост под маската на предприемачество.

=====

Проектоизменение 6227

==== EMPL/6227 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 34

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 34							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 34 — Пилотен проект — Служители по чистотата

Забележки:

Добавя се следният текст:

Определяне и оценка на специфичните рискове и проблеми на служителите по чистотата.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на този проект е да се подобри защитата на служителите по чистотата.

=====

Проектоизменение 6228

==== EMPL/6228 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 35

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 35							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 35 — Пилотен проект — завършили студенти с екологично мислене за устойчиво бъдеще

Забележки:

Добавя се следният текст:

— документно проучване за намиране на модели, подобни на схемата за работни стажове за завършили студенти *Change Agents* в Обединеното кралство и програмата *Zukunftspiloten* в Германия, в ЕС като цяло;

— работа с подходящи партньори в шест държави — членки на ЕС, за разработване на насочена към работодателите програма за наемане, подбор, обучение и подкрепа за създаване на стажантски позиции за завършили студенти в зелената икономика;

— споделяне на схеми, представляващи най-добри практики, между държавите членки и проучване на осъществимостта им в други държави членки.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на проекта е справяне с младежката безработица и непълна заетост, освобождаване на потенциала на зелената икономика и даване на възможност на МСП за иновации, творчество и растеж.

Проектоизменение 6229

=== EMPL/6229 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 36

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 36							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Бюджетен ред:

COMMISSION - Позиция 04 03 77 36 — Подготвително действие — Към работни места без азбест в ЕС

Забележки:

Добавя се следният текст:

Предвидените мерки следва да включват:

доклад относно изпълнението на Директива 2009/148/ЕО в държавите членки, в които се посочват най-добрите практики в държавите членки, които вече са въвели схеми за задължителна проверка, с конкретни препоръки за повишаване на ефикасността на тези схеми;

въз основа на доклада — разработване на метод за проверка и за регистриране на наличието на азбест на работните места с оглед на проверка на по-късен етап на тези сгради;

оценка на въздействието и анализ на разходите и ползите от евентуално определяне на планове за действие за безопасно отстраняване на азбеста от работните места, като се обръща специално внимание на сградите, в които се предоставят услуги, които налагат редовен достъп за обществеността.

Това подготвително действие би могло да включва също така:

изготвяне на модели на ЕС за публични регистри на азбеста, които да послужат за предоставяне на важна информация на работниците и работодателите относно рисковете, свързани с азбеста, преди да бъдат предприети ремонтни дейности;

кампания за повишаване на обществената осведоменост, която да насърчи да работодателите извършват ефективен одит и оценка на риска в помещенията им да има съдържащи азбест материали;

кампания за повишаване на обществената осведоменост относно рисковете, свързани с азбеста и подробности относно наличието на азбест;

разработване на подходящо обучение и безопасни процедури за работа за работниците, за които е вероятно да бъдат изложени на въздействието на съдържащи азбест материали (строители, миньори, автомеханици, експедитори и др.);

изграждане на мрежа на ЕС на пострадалите от азбест при упражняване на професионална дейност, която да им предоставя актуална информация относно възможностите за лечение, подкрепа и исково производство.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Подготвително действие по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Целта на това подготвително действие е насърчаване на изпълнението на Директива 2009/148/ЕО относно защитата на работниците от рискове, свързани с експозиция на азбест по време на работа и изпълнение на резолюцията на Европейския парламент от 14 март 2013 г. относно свързаните с азбест заплахи за здравето на работното място (2012/2065(INI)).

Проектоизменение 6230

=== EMPL/6230 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 04 01 — ЕФПГ — подкрепа на работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена вследствие на глобализацията

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 04 01	р.м.	25 000 000	р.м.	30 000 000	р.м.	30 000 000		20 000 000	р.м.	50 000 000
Резерви										
Общо	р.м.	25 000 000	р.м.	30 000 000	р.м.	30 000 000		20 000 000	р.м.	50 000 000

Обосновка:

За по-бързо изпълнение на представените програми е необходимо увеличение на плащанията.

=====

Проектоизменение 6231

=== EMPL/6231 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 06 01 — Насърчаване на социалното сближаване и облекчаване на най-тежките форми на бедност в Съюза

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 06 01	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	20 000 000	15 000 000	553 712 658	475 000 000
Резерви										
Общо	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	20 000 000	15 000 000	553 712 658	475 000 000

Обосновка:

Предвид високото равнище на бедност в някои държави членки е необходимо да се приложи принципа на предварително захранване.

=====

Проектоизменение 6232

=== EMPL/6232 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 01 01 — Разходи, свързани с длъжностните лица и временно наетите лица в област на политиката „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 01	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	373 229	373 229	66 625 792	66 625 792
Резерви										
Общо	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	373 229	373 229	66 625 792	66 625 792

Обосновка:

Целта на измененията е възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

=====

Проектоизменение 6233

==== EMPL/6233 ====

Внесено от Deirdre Clune, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 19 — Приключване на Европейския социален фонд — Регионална конкурентоспособност и трудова заетост (2007—2013 г.)

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 19	p.m.	2 357 168 235	p.m.	1 130 000 000	p.m.	1 109 595 811		20 404 189	p.m.	1 130 000 000
Резерви										
Общо	p.m.	2 357 168 235	p.m.	1 130 000 000	p.m.	1 109 595 811		20 404 189	p.m.	1 130 000 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

=====

Проектоизменение 6234

==== EMPL/6234 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 61 — Европейски социален фонд — Региони в преход — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850		2 034 150	1 631 895 346	930 000 000
Резерви										
Общо	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850		2 034 150	1 631 895 346	930 000 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

=====

Проектоизменение 6235

==== EMPL/6235 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 02 63 01 — Европейски социален фонд — Оперативна техническа помощ

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 63 01	14 700 000	8 629 013	18 000 000	12 000 000	18 000 000	9 000 000		3 000 000	18 000 000	12 000 000

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Резерви										
Общо	14 700 000	8 629 013	18 000 000	12 000 000	18 000 000	9 000 000		3 000 000	18 000 000	12 000 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

=====

Проектоизменение 6236

==== EMPL/6236 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 04 — Анализ и проучвания на социалното положение, демографските данни и семейството

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 04	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		500 000	4 118 000	2 800 000
Резерви										
Общо	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		500 000	4 118 000	2 800 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

=====

Проектоизменение 6237

==== EMPL/6237 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 03 12 — Европейска агенция за безопасност и здраве при работа

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 12	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	7 740	7 740	14 663 000	14 663 000
Резерви										
Общо	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	7 740	7 740	14 663 000	14 663 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

=====

Проектоизменение 6238

==== EMPL/6238 ====

Внесено от Ulrike Trebesius, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 01 01 — Разходи, свързани с длъжностните лица и временно наетите лица в

област на политиката „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 01	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	-2 958 061	-2 958 061	63 294 502	63 294 502
Резерви										
Общо	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	-2 958 061	-2 958 061	63 294 502	63 294 502

Обосновка:

Общите разходи са твърде големи и трябва да бъдат намалени в много области.

Проектоизменение 6239

=== EMPL/6239 ===

Внесено от Ulrike Trebesius, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 02 01 — Външен персонал

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 02 01	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	-475 564	-475 564	4 280 082	4 280 082
Резерви										
Общо	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	-475 564	-475 564	4 280 082	4 280 082

Обосновка:

Увеличението на разходите е твърде голямо, като се има предвид финансовото положение в ЕС.

Проектоизменение 6240

=== EMPL/6240 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 04 01 — Разходи за подкрепа на Европейския социален фонд и неоперативна техническа помощ

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000
Резерви										
Общо	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6241

=== EMPL/6241 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 04 02 — Разходи за подкрепа на Програмата за трудова заетост и социални иновации

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 04 02	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 000 000	1 000 000	4 728 000	4 728 000
Резерви										
Общо	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 000 000	1 000 000	4 728 000	4 728 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6242

=== EMPL/6242 ===

Внесено от Ulrike Trebesius, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 60 — Европейски социален фонд — По-слабо развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 60	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	-690 400 109	-342 000 000	6 213 600 987	3 078 000 000
Резерви										
Общо	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	-690 400 109	-342 000 000	6 213 600 987	3 078 000 000

Обосновка:

Социалните плащания трябва да бъдат коригирани в посока надолу, тъй като не могат да компенсират липсващите структурни реформи.

Проектоизменение 6243

=== EMPL/6243 ===

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 60 — Европейски социален фонд — По-слабо развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 60	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	595 998 904	580 000 000	7 500 000 000	4 000 000 000
Резерви										
Общо	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	595 998 904	580 000 000	7 500 000 000	4 000 000 000

Обосновка:

От изключително значение е да се укрепят ЕСФ в по-слабо развитите региони, които са засегнати в прекомерна степен от кризата, тъй като това ще спомогне за постигане на целите на „ЕС 2020“ и ще подкрепи регионите, гражданите и икономиката. Това е втората година от периода на финансиране по ЕСФ и администрациите следва да са в състояние да повишат усвояването, бюджетните кредити следва да са на равнища, които не са по-ниски от тези за 2015 г.

Проектоизменение 6244

=== EMPL/6244 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 02 11 — Други разходи за управление

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 02 11	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111			5 218 111	5 218 111
Резерви										
Общо	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111			5 218 111	5 218 111

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6245

=== EMPL/6245 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 02 01 — Външен персонал

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 02 01	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	24 666	24 666	4 780 312	4 780 312
Резерви										
Общо	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	24 666	24 666	4 780 312	4 780 312

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6246

=== EMPL/6246 ===

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 04 01 — Разходи за подкрепа на Европейския социален фонд и неоперативна техническа помощ

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	3 800 000	3 800 000	17 400 000	17 400 000
Резерви										
Общо	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	3 800 000	3 800 000	17 400 000	17 400 000

Обосновка:

Социалните последици от икономическата и финансовата криза и прилагането на политики на строги икономии в резултат на натиска, оказван от меморандумите за разбирателство и програмите за приспособяване, отразяват необходимостта от увеличаване на сумите за този фонд както на техническо равнище, така и на оперативно равнище.

=====

Проектоизменение 6247

==== EMPL/6247 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 01 04 01 — Разходи за подкрепа на Европейския социален фонд и неоперативна техническа помощ

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000
Резерви										
Общо	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

=====

Проектоизменение 6248

==== EMPL/6248 ====

Внесено от Ulrike Trebesius, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 61 — Европейски социален фонд — Региони в преход — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	-326 379 069	-177 965 850	1 305 516 277	750 000 000
Резерви										

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Общо	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	-326 379 069	-177 965 850	1 305 516 277	750 000 000

Обосновка:

Социалните плащания трябва да бъдат коригирани в посока надолу, тъй като не могат да компенсират липсващите структурни реформи.

Проектоизменение 6249

==== EMPL/6249 ====

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 61 — Европейски социален фонд — Региони в преход — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	368 104 654	2 034 150	2 000 000 000	930 000 000
Резерви										
Общо	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	368 104 654	2 034 150	2 000 000 000	930 000 000

Обосновка:

От изключително значение е да се укрепи ЕСФ в регионите в преход, тъй като те също са засегнати от кризата, тъй като това ще спомогне за постигане на целите на „ЕС 2020“ и ще подкрепи регионите, гражданите и икономиката. Това е втората година от периода на финансиране по ЕСФ и администрациите следва да са в състояние да повишат усвояването, бюджетните кредити следва да са на равнища, които не са по-ниски от тези за 2015 г.

Проектоизменение 6250

==== EMPL/6250 ====

Внесено от Ulrike Trebesius, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 62 — Европейски социален фонд — По-силно развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	-695 823 959	-178 091 258	2 783 295 834	2 000 000 000
Резерви										
Общо	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	-695 823 959	-178 091 258	2 783 295 834	2 000 000 000

Обосновка:

Социалните плащания трябва да бъдат коригирани в посока надолу, тъй като не могат да компенсират липсващите структурни реформи.

Проектоизменение 6251

=== EMPL/6251 ===

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 62 — Европейски социален фонд — По-силно развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	520 880 207	821 908 742	4 000 000 000	3 000 000 000
Резерви										
Общо	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	520 880 207	821 908 742	4 000 000 000	3 000 000 000

Обосновка:

От изключително значение е да се укрепи ЕСФ в по-развитите региони, тъй като те също са засегнати от кризата и имат високи равнища на безработица, например в Испания. Това ще спомогне за постигане на целите на „ЕС 2020“ и ще подкрепи регионите, гражданите и икономиката. Това е втората година от периода на финансиране по ЕСФ и администрациите следва да са в състояние да повишат усвояването.

Проектоизменение 6252

=== EMPL/6252 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 62 — Европейски социален фонд — По-силно развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258		21 908 742	3 479 119 793	2 200 000 000
Резерви										
Общо	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258		21 908 742	3 479 119 793	2 200 000 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6253

=== EMPL/6253 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 64 — Инициатива за младежка заетост

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000
Резерви										
Общо	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000

Обосновка:

Съгласно чл. 14 от Регламент № 1311/2013 относно МФР Общият марж на МФР за ангажименти се предоставя за младежката заетост, т.е. за инициативата за младежка заетост. Важно е Общият марж на МФР за ангажименти да се използва колкото е възможно по-скоро, за да се изпълнят поетите ангажименти за инициативата за младежка заетост, както и да се продължи с амбициозно равнище на плащанията. Предвид високия процент на младежка безработица в някои държави е необходимо да се увеличи финансирането за тази програма.

Проектоизменение 6254

==== EMPL/6254 ====

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 64 — Инициатива за младежка заетост

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000
Резерви										
Общо	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000

Обосновка:

Съгласно чл. 14 от Регламент № 1311/2013 относно МФР Общият марж на МФР за ангажименти се предоставя за младежката заетост, т.е. за инициативата за младежка заетост. Важно е Общият марж на МФР за ангажименти да се използва колкото е възможно по-скоро, за да се изпълнят поетите ангажименти за инициативата за младежка заетост, както и да се продължи с амбициозно равнище на плащанията. Предвид високия процент на младежка безработица в някои държави е необходимо да се увеличи финансирането за тази програма.

Проектоизменение 6255

==== EMPL/6255 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 64 — Инициатива за младежка заетост

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	450 000 000	1 500 000 000	450 000 000	2 550 000 000
Резерви										
Общо	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	450 000 000	1 500 000 000	450 000 000	2 550 000 000

Обосновка:

Поради съсредоточаването в началото на периода на финансирането за инициативата за младежка заетост, за 2016 г. са на разположение ограничени финансови средства. Предвид високия процент на младежка безработица в някои държави е необходимо да се увеличи финансирането за тази програма. Финансовите средства следва да бъдат преразпределени от неизползвани бюджетни редове, както в случая с ЕФПГ. За да се осъществят плащанията, поетите задължения трябва също така да бъдат увеличени.

Проектоизменение 6256

==== EMPL/6256 ====

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 02 64 — Инициатива за младежка заетост

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		950 000 000	—	2 000 000 000
Резерви										
Общо	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		950 000 000	—	2 000 000 000

Забележки:

Текстът се изменя, както следва:

Този бюджетен кредит е предназначен за осигуряване на допълнителна подкрепа за мерки срещу младежката безработица, финансирани от ЕСФ. Това са специално разпределените средства за ~~инициативата~~ ~~Инициативата~~ за младежка заетост по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ в регионите с равнище на младежката безработица над 25% през 2012 г. ~~или за държави членки, в които ръстът на младежката безработица се е увеличил с повече от 30% през 2012 г., и региони, в които ръстът на младежката безработица е бил повече от 20% през 2012 г. („допустими региони“).~~ Допълнителните 3 000 000 000 EUR, разпределени ~~нов~~ този бюджетен ред за периода 2014 — 2020 г., са предназначени да осигурят допълващо финансиране за интервенциите на ЕСФ в ~~тези~~ ~~допустимите~~ региони. ~~Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на създаването на достойни работни места.~~

Този бюджетен кредит е предназначен също така за финансиране на създаването на работни места със съответните права. ~~Наличните маржове под таваните на многогодишната финансова рамка (МФР) за бюджетните кредити за поети задължения за периода 2014—2017 г. ще образуват общ марж на МФР за бюджетните кредити за поети задължения, който се предоставя над таваните, установени в МФР за периода 2016—2020 г., за цели на политиката, свързани с растежа и постоянни договори. При никакви обстоятелства той не трябва да се използва за финансиране на неплатени стажове или несигурни работни места, нито за замяната на постоянни работни места с временни работни места или стажове.~~ ~~заетостта, в частност младежката заетост, както е установено в Регламента на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините~~

2014—2020.

Обосновка:

Размерът на отпуснатото финансиране е много по-малък от необходимия, за да се почувства истинско въздействие върху младежката безработица. Проучването на МОТ „Кризата на заетостта в еврозоната: тенденции и отговори на политиката“ сочи необходимостта да се осигурят 21 милиарда евро за периода 2014 — 2020 г., за да се повлияе на равнището на безработицата сред младите хора. Изменението определя размера на необходимите средства, за да се отговори на установените потребности.

Проектоизменение 6257

=== EMPL/6257 ===

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 01 — Разходи за срещи за предварителни консултации с представители на синдикатите

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	147 200	200 000	600 000	500 000
Резерви										
Общо	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	147 200	200 000	600 000	500 000

Обосновка:

Социалните последици от икономическата и финансовата криза и прилагането на т.нар. политики на строги икономии, меморандуми за разбирателство и програми за приспособяване доведоха до драстично ограничаване на правата на работниците и до исторически равнища на безработицата, което налага допълването на финансирането на разходи за срещи за предварителни консултации между представители на синдикалните организации.

Проектоизменение 6258

=== EMPL/6258 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 01 — Разходи за срещи за предварителни консултации с представители на синдикатите

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		100 000	452 800	400 000
Резерви										
Общо	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		100 000	452 800	400 000

Обосновка:

В контекста на REFIT участието на социалните партньори и консултациите с тях придобиха голямо

значение, което налага увеличение на бюджетните кредити за плащания.

=====

Проектоизменение 6259

==== EMPL/6259 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 01 — *Разходи за срещи за предварителни консултации с представители на синдикатите*

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		50 000	452 800	350 000
Резерви										
Общо	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		50 000	452 800	350 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

=====

Проектоизменение 6260

==== EMPL/6260 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 03 — *Свободно движение на работници, координиране на схемите за социална сигурност и мерки за мигрантите, включително мигрантите от трети държави*

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 900 000	3 000 000	10 489 000	8 700 000
Резерви										
Общо	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 900 000	3 000 000	10 489 000	8 700 000

Забележки:

Преди параграф:

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на социалната сигурност (EESSI) и нейното прилагане.

Текстът се изменя, както следва:

Целта на тази дейност е да се насърчи географската и професионалната мобилност (включително координацията на схемите за социална сигурност) на работниците в Европа с оглед преодоляване на препятствията пред свободното движение на работници и допринасяне за създаването на истински пазар на труда на европейско равнище. *Тя може да се използва също така за подпомагане на интеграцията на редовните работници мигранти, включително тези от трети държави, на европейските пазари на труда.*

След параграф:

Този бюджетен кредит е предназначен по-специално за покриване на:

Текстът се изменя, както следва:

- разходи за проучвания, срещи на експерти, информация и публикации, пряко свързани с постигане на целта на програмата или на мерките по този бюджетна позиция, както и всички други разходи за техническа и административна помощ, които не включват задачи на публичната власт, възложени на външни изпълнители от Комисията по *ad hoc* договори за услуги,
- анализ и оценка на основните тенденции на законодателството в държавите-членки, което се отнася до свободното движение на работници и координирането на системите за социална сигурност, както и до финансирането на мрежи от експерти в тази област,
- анализ и проучване на новостите в политиката в областта на свободното движение на работници във връзка, например, с края на преходните периоди и с осъвременяването на разпоредбите за координиране на социалната сигурност,
- подкрепа за работата на Административната комисия и нейните подгрупи и последващи действия във връзка с взетите решения, както и за работата на Техническия и Консултативния комитет за свободно движение на работниците,
- подкрепа за действията за подготвяне на въвеждането на новите регламенти за социалната сигурност, включително транснационалния обмен на опит и инициативите за информиране и обучение, подготвени на национално равнище,
- финансиране на действия, насочени към предоставяне на по-добри услуги на обществото и повишаване на неговата осведоменост, включително мерки за идентифициране на проблемите, свързани със социалната сигурност на работниците *мигранти, както и други проблеми, отнасящи се до тяхното положение във връзка със заетостта*, мигранти и мерки за ускоряване и опростяване на административните процедури, анализ на пречките пред свободното движение на работници и липсата на координация на системите за социална сигурност и тяхното отражение върху хората с увреждания, включително адаптиране на административните процедури към новите техники за обработка на информацията, за да се подобри системата за придобиване на права и изчисляването и изплащането на обезщетения съгласно регламенти (ЕИО) № 1408/71 и (ЕИО) № 574/72, Регламент (ЕО) № 859/2003, както и Регламент (ЕО) № 883/2004, Регламент (ЕО) № 987/2009 за неговото прилагане и Регламент (ЕС) № 1231/2010,
- подготвяне на информация и действия за осведомяване на обществеността за нейните права за свободно движение на работници и координиране на схемите за социална сигурност,
- подпомагане на електронния обмен на информация за социалната сигурност между държавите членки с цел улесняване на прилагането на Регламент (ЕО) № 883/2004 и на Регламент (ЕО) № 987/2009 за неговото прилагане. Това включва поддръжката на централния възел на системата EESSI, изпитване на системните компоненти, дейности на бюрото за помощ, подпомагане на по-нататъшната разработка на системата и обучение.

Обосновка:

Необходимо е да се увеличи финансирането за поетите задължения и плащанията, за да се гарантира адекватен размер на ресурсите за приключване на изграждането на единния пазар и отстраняването на оставащите пречки, свободното движение на работници трябва да бъде насърчавано и подкрепяно.

=====

Проектоизменение 6261

=== EMPL/6261 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 03 — Свободно движение на работници, координиране на схемите за социална сигурност и мерки за мигрантите, включително мигрантите от трети държави

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000		500 000	8 589 000	6 200 000
Резерви										
Общо	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000		500 000	8 589 000	6 200 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

=====

Проектоизменение 6262

==== EMPL/6262 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 04 — Анализ и проучвания на социалното положение, демографските данни и семейството

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 04	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		1 500 000	4 118 000	3 800 000
Резерви										
Общо	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		1 500 000	4 118 000	3 800 000

Обосновка:

Европейският съюз е изправен пред важни социални и демографски предизвикателства и ще се сблъсква с тях през идните години. Важно е да се инвестира в анализи и проучвания с оглед създаване на ефективни политики за справяне с тези предизвикателства.

=====

Проектоизменение 6263

==== EMPL/6263 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 05 — Мерки за информиране и обучение на работнически организации

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 05	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	1 750 000	7 500 000	20 258 200	20 500 000
Резерви										
Общо	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	1 750 000	7 500 000	20 258 200	20 500 000

Обосновка:

Този бюджетен ред е предназначен за оперативни безвъзмездни средства за две организации,

провеждащи изследвания по въпроси, свързани с работещите, и за безвъзмездни средства за действия на работнически организации. Това е единственият бюджетен ред, насочен към безвъзмездни средства за действия на работнически организации и всъщност е една от най-малките суми, разпределени в бюджета за безвъзмездни средства за действия През 2015 г. бюджетните кредити по този ред бяха намалени в сравнение с 2014 г. Всяка година допустими за финансиране проекти не могат да бъдат финансирани поради липсата на достатъчно бюджетни средства. Това обяснява необходимостта от увеличаване на средствата по този бюджетен ред, за да съответстват на реалното търсене на действия.

Проектоизменение 6264

=== EMPL/6264 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 06 — Информация, консултиране и участие на представители на предприятия

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 06	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		4 000 000	7 313 000	8 400 000
Резерви										
Общо	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		4 000 000	7 313 000	8 400 000

Забележки:

След параграф:

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване по-специално на следните дейности:

Текстът се изменя, както следва:

- мерки за създаване на условия за социален диалог в предприятията и реално участие на работниците и служителите в управлението на предприятията, предвидени в Директива 2009/38/ЕО относно европейските работнически съвети, директиви 2001/86/ЕО и 2003/72/ЕО относно участието на заетите лица съответно в европейското дружество и европейското кооперативно дружество, Директива 2002/14/ЕО за създаване на обща рамка за информиране и консултиране на работниците и служителите в Европейската общност, Директива 98/59/ЕО относно колективните уволнения и член 16 от Директива 2005/56/ЕО относно презграничните сливания на дружества с ограничена отговорност,
- инициативи за укрепване на транснационалното сътрудничество между представители на работниците и работодателите по отношение на информацията, консултирането и участието на работниците и служителите в дружества с дейност в повече от една държава членка и кратки обучения за преговарящи и представители в транснационални органи за информация, консултиране и участие могат да бъдат финансирани в този контекст. В тях могат да участват социални партньори от страните кандидатки,
- мерки за даване на възможност на социалните партньори да упражняват своите права и задължения по отношение на участието на работниците и служителите, особено в рамките на европейските работнически съвети, да се запознаят с транснационални споразумения между предприятия и да засилят своето сътрудничество по отношение на правото на Съюза относно участието на заетите лица,
- операции за поощряване на по-активното участие на наетите лица в предприятия, както и за да се ~~оценят~~ ~~предприемат~~ ~~последващи~~ ~~действия~~ ~~във~~ ~~връзка~~ ~~с~~ констатациите на „проверка на пригодността“ **и нейното въздействие върху** актове на Съюза в областта на информирането и

консултирането на работниците,

- иновативни действия, свързани с участието на работниците и служителите, с цел да се съдейства за предвиждането на промени и за предотвратяването и решаването на спорове в контекста на корпоративното реструктуриране, сливанията, поглъщанията и преместванията в рамките на предприятия и групи предприятия със съюзно измерение,
- мерки за засилване на сътрудничеството на социалните партньори за повишаване на участието на заетите лица при разработването на решения за преодоляване на последиците от икономическата криза, като например масовите съкращения, или необходимостта от преминаване към приобщаваща, устойчива и нисковъглеродна икономика,
- транснационален обмен на информация и добри практики по въпроси от значение за социалния диалог на ниво предприятие.

Обосновка:

За действията, набелязани по този бюджетен ред, са необходими повече ресурси, за да се отговори на интереса за участие на съответните заинтересовани страни.

Проектоизменение 6265

==== EMPL/6265 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 06 — Информация, консултиране и участие на представители на предприятия

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 06	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		2 000 000	7 313 000	6 400 000
Резерви										
Общо	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		2 000 000	7 313 000	6 400 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6266

==== EMPL/6266 ====

Внесено от Ulrike Trebesius, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 08 — Колективни трудови правоотношения и социален диалог

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000	-1 577 500	-1 300 000	14 197 500	8 000 000
Резерви										
Общо	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000	-1 577 500	-1 300 000	14 197 500	8 000 000

Обосновка:

Колективните трудови правоотношения и социалният диалог трябва да бъдат прехвърлени във възможно най-голяма степен на ниво дъщерно дружество.

=====

Проектоизменение 6267

=== EMPL/6267 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 08 — Колективни трудови правоотношения и социален диалог

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		6 000 000	15 775 000	15 300 000
Резерви										
Общо	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		6 000 000	15 775 000	15 300 000

Забележки:

Преди параграф:

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване, по-специално, на следните дейности:

Текстът се изменя, както следва:

Целта на тази дейност е да се засили ролята на социалния диалог и да се насърчи постигането на споразумения и предприемането на други съвместни действия между социалните партньори на равнището на Съюза. Финансираните дейности следва да помогнат на организациите на социалните партньори да се справят с общите предизвикателства, които стоят пред европейската политика в областта на заетостта и европейската социална политика, определени в стратегията „Европа 2020“ и в контекста на инициативите на Съюза за борба с последиците от икономическата криза, и да допринесат за подобряването и разпространението на знания за институциите и практиките в областта на колективните трудови правоотношения. ***В този контекст може да се финансират действия, включващи едната страна от социалните партньори. Ще бъдат насърчавани съвместни действия, включващи организации на работниците и работодателите.***

Обосновка:

В контекста на укрепване на ИПС и процеса на европейския семестър е от основно значение да бъдат подпомогнати участието и поемането на ангажимент от страна на социалните партньори, за което е необходим адекватен размер на ресурсите.

=====

Проектоизменение 6268

=== EMPL/6268 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 01 08 — Колективни трудови правоотношения и социален диалог

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		3 000 000	15 775 000	12 300 000

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Резерви										
Общо	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		3 000 000	15 775 000	12 300 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6269

=== EMPL/6269 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 01 — „Прогрес“ — Подкрепа за разработването, изпълнението, мониторинга и оценката на политиката на Съюза в областта на заетостта и социалната политика и на законодателството в областта на условията на труд

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	12 394 000	74 681 600	43 850 000
Резерви										
Общо	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	12 394 000	74 681 600	43 850 000

Обосновка:

Насърчаването на заетостта и социалното приобщаване е неразделна част от стратегическата цел на Съюза за устойчив икономически растеж, с повече и по-добри работни места и по-голямо социално сближаване. За тази цел подпомагането на заетостта и социалната политика трябва да бъде засилено, а наличното финансиране за програмата ПРОГРЕС (PROGRESS) да бъде увеличено.

Проектоизменение 6270

=== EMPL/6270 ===

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 01 — „Прогрес“ — Подкрепа за разработването, изпълнението, мониторинга и оценката на политиката на Съюза в областта на заетостта и социалната политика и на законодателството в областта на условията на труд

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000
Резерви										
Общо	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

=====

Проектоизменение 6271

==== EMPL/6271 ====

Внесено от Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 01 — „Прогрес“ — Подкрепа за разработването, изпълнението, мониторинга и оценката на политиката на Съюза в областта на заетостта и социалната политика и на законодателството в областта на условията на труд

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000
Резерви										
Общо	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000

Обосновка:

Социалните последици от икономическата и финансовата криза и прилагането на т.нар. политики на строги икономии, меморандуми за разбирателство и програми за приспособяване доведоха до исторически равнища на безработицата. Съкращаването на предложените от Комисията суми би възпрепятствало приемането на вида политики, които са необходими за създаването на работни места и за подобряването на условията на труд в съответствие с настоящата социално-икономическа действителност. Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

=====

Проектоизменение 6272

==== EMPL/6272 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 02 — EURES — насърчаване на доброволната географската мобилност на работниците и увеличаване на възможностите за работа

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 02	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	4 625 000	22 061 000	16 300 000
Резерви										
Общо	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	4 625 000	22 061 000	16 300 000

Обосновка:

Действията по EURES, които улесняват мобилността, трябва да бъдат засилени поради положителното въздействие върху икономиката и заетостта.

=====

Проектоизменение 6273

==== EMPL/6273 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 02 — EURES — насърчаване на доброволната географската мобилност на работниците и увеличаване на възможностите за работа

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 02	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	2 625 000	22 061 000	14 300 000
Резерви										
Общо	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	2 625 000	22 061 000	14 300 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

=====

Проектоизменение 6274

==== EMPL/6274 ====

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 03 — Микрофинансиране и социално предприемачество — подобряване на наличното финансиране и достъпа на физически и юридически лица до него, особено за най-откъснатите от пазара на труда и за социалните предприятия

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	1 375 800	2 728 000	27 000 000	17 000 000
Резерви										
Общо	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	1 375 800	2 728 000	27 000 000	17 000 000

Обосновка:

Социалните последици от икономическата и финансовата криза и прилагането на т.нар. политики на строги икономии, меморандуми за разбирателство и програми за приспособяване доведоха до исторически равнища на безработицата, поради което е изключително важно да не се намаляват бюджетните кредити за поети задължения в сравнение с бюджета за 2015 г. и дори те да бъдат увеличени.

=====

Проектоизменение 6275

==== EMPL/6275 ====

Внесено от Deirdre Clune, докладчик, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 03 — Микрофинансиране и социално предприемачество — подобряване на наличното финансиране и достъпа на физически и юридически лица до него, особено за най-откъснатите от пазара на труда и за социалните предприятия

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015	Проектобюджет 2016	Позиция на Съвета 2016	Разлика	Нова сума
--	-------------	--------------------	------------------------	---------	-----------

	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000
Резерви										
Общо	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Възстановяване на проектобюджета (ПБ).

Проектоизменение 6276

=== EMPL/6276 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 02 03 — Микрофинансиране и социално предприемачество — подобряване на наличното финансиране и достъпа на физически и юридически лица до него, особено за най-откъснатите от пазара на труда и за социалните предприятия

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000
Резерви										
Общо	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000

Обосновка:

Възстановяване на проектобюджета за 2016 г.

Проектоизменение 6277

=== EMPL/6277 ===

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 03 11 — Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 11	20 371 000	20 371 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	37 000	37 000	20 397 000	20 397 000
Резерви										
Общо	20 371 000	20 371 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	37 000	37 000	20 397 000	20 397 000

SECTION III — COMMISSION

S 03 01 04 01 — Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound)

Забележките се изменят, както следва:

Текстът се изменя, както следва:

Функционална група и степен	Европейска фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound)
	Длъжности

	2016		2015 г.			
	Разрешени съгласно бюджета на Съюза		Реално изпълнени към 31 декември 2014 г.		Разрешени съгласно бюджета на Съюза	
	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		2		1
AD 13		4		3		4
AD 12	2	8	2	3	2	7
AD 11	1	5	1	5	1	5
AD 10	1	4		1	1	4
AD 9	1	3	1	1	1	3
AD 8	1	5	1	6	1	7
AD 7	2	5	2	4	2	5
AD 6		5		12		6
AD 5		1	1	4		
<i>Общо AD</i>	8	42	8	41	8	43
AST 11						
AST 10		2		2		2
AST 9		7		3		6
AST 8		8		3		7
AST 7	1	10		8		9
AST 6	3		1	5	2	2
AST 5	2	8	2	1	3	6
AST 4	1		1	6	2	1
AST 3			1	4	1	1
AST 2	1	1		4	1	1
AST 1		2	5	1	1	1
		4				
<i>Общо AST</i>	8	38	10	37	10	36
		37				
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
<i>Общо AST/SC</i>						
Общо	16	80	18	78	18	79
		79				
Общо персонал		96		96		97
		95				

Обосновка:

Подходът на резерва за преназначаване не е подходящ. Тази сума покрива една позиция AST1 за временно наето лице в щатното разписание.

=====

Проектоизменение 6278

==== EMPL/6278 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 03 12 — Европейска агенция за безопасност и здраве при работа

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 12	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	15 740	15 740	14 671 000	14 671 000

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Резерви										
Общо	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	15 740	15 740	14 671 000	14 671 000

Забележки:

След параграф:

Към записаните в тази статия бюджетни кредити трябва настоящия раздел, което е неделимо от общия бюджет.

Текстът се изменя, както следва:

Вноската на Съюза за 2016 г. възлиза на общо ~~14 679 000~~ ~~14 671 260~~ EUR. Към ~~заложената~~ ~~вписаната~~ в бюджета сума ~~от 14 663 000~~ ~~в размер на 14 655 260~~ EUR се добавя сума в размер на 16 000 EUR от възстановяването на ~~излишъка~~ ~~излишък~~.

Обосновка:

Европейските работодатели и европейските работници и служители са изправени пред важни предизвикателства в областта на здравословните и безопасни условия на труд. Справянето с тези предизвикателства е от голямо значение и изисква заделянето на достатъчно ресурси за тази цел.

Проектоизменение 6279

=== EMPL/6279 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 02 — Пилотен проект — Насърчаване на защитата на правото на жилище

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 02	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Резерви										
Общо	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Обосновка:

Преобразуване на пилотния проект в подготвително действие.

Проектоизменение 6280

=== EMPL/6280 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 05 — Пилотен проект — Подобряване на мобилността и интеграцията на работниците в рамките на Съюза

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 05	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Резерви										
Общо	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Обосновка:

Преобразуване на пилотния проект в подготвително действие.

Проектоизменение 6281

==== EMPL/6281 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 10 — Пилотен проект — Насърчаване превръщането на несигурните работни места в работни места с гарантирани права

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Резерви										
Общо	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Обосновка:

Преобразуване на пилотния проект в подготвително действие.

Проектоизменение 6282

==== EMPL/6282 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 15 — Пилотен проект — Осъществимост и добавена стойност на европейската застраховка при безработица или друга схема за обезщетения

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 15	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 500 000		1 500 000	1 000 000
Резерви										
Общо	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 500 000		1 500 000	1 000 000

Обосновка:

Преобразуване на пилотния проект в подготвително действие.

Проектоизменение 6283

==== EMPL/6283 ====

Внесено от Jutta Steinruck, Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 17 — Пилотен проект — Социалноосигурителна карта

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 17	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000	1 500 000	500 000	1 500 000	750 000
Резерви										
Общо	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000	1 500 000	500 000	1 500 000	750 000

Забележки:

След параграф:

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на задължения от предходни години по пилотния проект.

Текстът се изменя, както следва:

Този пилотен проект ще проучи ползите от въвеждането и, ако това е целесъобразно, ще предостави на разположение защитен срещу подправяне европейски електронен документ, съдържащ социалноосигурителните данни на лицата, като този документ би могъл да съдържа всички данни, необходими за проверка на трудовия статут *на* неговия притежател, като например подробни данни относно социалноосигурителния статут и работното време. Този документ ще подлежи на строги правила за защита на данните, особено когато се обработват чувствителни лични данни, свързани с неприкосновеността на личния живот. *Тази карта следва да бъде не само средство за информиране на работниците, но на първо място инструмент за инспекторатите по труда, чрез който те по-добре да откриват случаи на злоупотреби и да гарантират прилагането на социалното и трудово законодателство в ЕС. Европейската комисия следва да докладва редовно на Европейския парламент относно развитието на този пилотен проект.*

Обосновка:

Продължаване на пилотния проект и изпълнението на останалите действия по него изискват увеличаване на бюджета.

=====

Проектоизменение 6284

=== EMPL/6284 ===

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Позиция 04 03 77 20 — Пилотен проект — Последници от съкращаването на социалните помощи

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Резерви										
Общо	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Обосновка:

Наложенията на държавите членки политики на строги икономии доведоха до увеличаване на безработицата и до понижаване на заплатите, пенсиите и социалните помощи. Наложително е да се определи пълният обхват на тези проблеми, както и начинът, по който те допринасят за увеличаването на бедността и на неравенството между половете.

=====

Проектоизменение 6285

==== EMPL/6285 ====

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION**Позиция 04 03 77 20** — Пилотен проект — Последници от съкращаването на социалните помощи**Цифровите стойности се изменят, както следва:**

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Резерви										
Общо	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Обосновка:

В съответствие с искането на ЕП от 2014 г., този пилотен проект следва да бъде действително изпълнен от Комисията и следва да остане в отделен бюджетен ред.

=====

Проектоизменение 6286

==== EMPL/6286 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION**Добавя се: 04 03 77 25**

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 25							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Резерви										
Общо							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Бюджетен ред:

Пилотен проект — Качествена заетост чрез предприемачество за лица, намиращи се в началото на своя трудов път

Забележки:

Добавя се следният текст:

Целта на този пилотен проект е да се разбере дали инициативите за предприемачество сред младите хора са ефективни в създаването на дългосрочна качествена заетост, особено сред младите хора.

Пилотният проект прави връзка с приоритетни области като младежката безработица/предприемачеството сред младите хора и гаранцията за младежта и инициативата за младежка заетост.

Пилотният проект предвижда финансиране на следните действия и мерки: наблюдение на предприемачите в Европа и проверка на влиянието, което оказват настоящите политики при създаването на качествена заетост за лица, намиращи се в началото на своя трудов път.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Нов пилотен проект.

=====

Проектоизменение 6287

=== EMPL/6287 ===

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 26

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 26							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Резерви										
Общо							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Бюджетен ред:

Пилотен проект — Проект „Дом“

Забележки:

Добавя се следният текст:

Проектът има за цел да въведе на практика европейската правна рамка, която понастоящем подпомага разработването на инициативи за полагане на грижи в семейството, но все още ѝ липсват значими инициативи за реално прилагане, както и ще проучи други новаторски инициативи.

Целта на пилотния проект е предоставяне на услуга по настаняване, в която семейството на детето или юношата играе значима роля. Услугите ще насърчат промените в структурата на семейството, като по този начин дадат възможност за връщане на детето/юношата в семейството колкото е възможно по-скоро чрез увеличаване на правата на децата и на техните семейства и чрез инициативи за изграждане на мрежи за постигане на тяхната социална интеграция. Поради своите характеристики тези услуги следва да се разглеждат като алтернатива на обикновената специализирана институция. Проектът ще въведе в различни населени места в цяла Европа услуги за полагане на грижи за деца и юноши, които следват модел за полагане на грижи, основан на грижата в семейството. Като съществен елемент на проекта партньорите по проекта ще осъществяват също така интензивни дейности по застъпничество в своите държави, за да го представят на съответните заинтересовани страни и лица, отговорни за вземането на решения, с цел насърчаване на включването в близко бъдеще на модела на проекта в редовните услуги, предоставяни от органите за закрила на децата.

Проектът има за цел също така предоставяне на място за живеене на семействата и децата, които са изложени на риск, като се обърне специално внимание на завръщането на децата/юношите в семейството във възможно най-кратък срок. Това ще бъде осъществено благодарение на увеличаване на правата на децата и на семействата и чрез изграждане на мрежи с оглед постигане на социална интеграция. Области на интервенция:

— *Работа със семейството* Разработва се всеобхватна интервенция за детето и семейството. В центъра на интервенцията ще бъдат стимулиране на свързаните с отношенията аспекти и способностите на семействата.

— *Специализирана интервенция* Всички деца и техните семейства, които се възползват от услугата, могат да се ползват от допълнителна помощ, като например социална, психологическа и педагогическа подкрепа. Това ще се осъществи чрез дейности като индивидуално настойничество, семейни консултации, индивидуална подкрепа относно родителските функции, ръководени от фасилитатор сесии в областта на динамиката на семейството, управление на ежедневните задачи.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Нов пилотен проект.

Проектоизменение 6288

==== EMPL/6288 ====

Внесено от Marian Harkin, Комисия по заетост и социални въпроси, Anneli Jäätteenmäki, Renate Weber

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 30

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 30							1 000 000	600 000	1 000 000	600 000
Резерви										
Общо							1 000 000	600 000	1 000 000	600 000

Бюджетен ред:

Пилотен проект — Намалването на младежката безработица и създаването на кооперации като мярка за увеличаване на възможностите за заетост в ЕС

Забележки:

Добавя се следният текст:

Две групи в ЕС, които понастоящем са засегнати от безработицата, имат огромен потенциал — младите хора и хората с висше образование. Тези групи биха могли да създадат работни места в ЕС, като работят в кооперациите, на които са и собственици, но за тази цел се нуждаят от насоки и подкрепа под формата на обучение на пазара на труда.

Работническите кооперации действат като икономически осъществим начин за започване на предприемаческа дейност и поради своята колективна принадлежност, както и споделени възможности и задължения, те представляват нискорисков начин за участниците едновременно да работят и да притежават част от дружеството. Участниците създават нови работнически кооперации, съчетаващи специални умения и познания на отделните лица в техен общ интерес и тяхна обща полза. Има добра възможност тези кооперации да предложат устойчиви работни места за своите собственици/работници и служители, тъй

като тези предприятия имат конкурентно предимство в сравнение с повечето други видове дружества поради ниските си общи разходи. Планирано е пилотният проект да започне да се прилага в три различни държави от ЕС с най-голям опит в тази област.

Основната цел е да се допринесе за намаляване на младежката безработица чрез установяването на най-добри практики в тази област за цяла Европа. Схемата на пилотния проект ще бъде както следва:

1. Предварителни действия и създаване на програмата в три различни държави (1-ва година);
2. Разработване и провеждане на курсовете за обучение (1-ва и 2-ра година);
3. Последващи действия и създаване на кооперации с целеви групи (2-ра и 3-та година);
4. Оценка от експерти на правните пречки пред стопанската дейност (3-та година);
5. Оценка на резултатите (3-та година), и
6. Доклад за резултатите, включително предлагане на евентуални последващи оперативни дейности (3-та година).

Цялостното финансиране на пилотния проект би могло да бъде планирано, както следва:

- 600 000 EUR за 2016 г.;
- 800 000 EUR за 2017 г.;
- 500 000 EUR за 2018 г.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Този пилотен проект подкрепя категорично един от ключовите приоритети на ЕС, а именно повишаване на младежката заетост.

Проектоизменение 6289

=== EMPL/6289 ===

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 35

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 35							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000
Резерви										
Общо							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000

Бюджетен ред:

Пилотен проект — абсолвенти с екологично мислене за устойчиво бъдеще

Забележки:

Добавя се следният текст:

За справяне с младежката безработица и непълната заетост, разгръщане на потенциала на „зелената“ икономика, предоставяне на възможност на МСП да въвеждат иновации, да творят и да се разрастват.

Програма за платени работни стажове в областта на устойчивостта за абсолвенти, целта на която е единствено създаването на работни места, даващи възможност на участниците да научат за устойчивостта в контекста на „реалния свят“, като прилагат и стъпват върху умения и знания, придобити чрез университетския им опит. Работните стажове ще предоставят възможности за труд на участници с различен набор от умения и в различни дисциплини, като осигурят реализация за абсолвенти, които се интересуват от устойчивост и имат желание да приложат своите умения и познания, придобити чрез университетско образование, за да оказват положително и осезаемо въздействие.

Развитието на знанията и професионалните умения, необходими за наемане на работа на глобалния екологичен пазар на труда, ще бъдат важен актив за бъдещите кариери в нисковъглеродната и устойчива икономика. Все по-често работодателите изискват новопостъпилите работници и служители да демонстрират по-голямо разбиране на социалните, икономическите и екологичните аспекти на своята работа, така че да допринесат за подобряване на екологичните показатели, на ефективността, иновациите и възможностите за стопанска дейност.

Чрез координирани работни стажове за абсолвенти, абсолвентите получават възможност да се докажат и използват своите новаторски познания и разбиране, а работодателите получават хора с безпристрастен поглед върху нещата, които могат да предоставят нови идеи и начини на мислене относно устойчивостта и изменението на климата.

Използване на успешните модели

Налице е отлична възможност за изпитване, скалиране и копиране на успешните модели на координирано развитие на работните стажове, наемането на работа, въвеждането в работата, обучението, подкрепата и заетостта на абсолвенти. Успешните модели, които се осъществяват понастоящем в някои държави членки, предоставят на организациите, предимно на МСП, подкрепата, капацитета и ресурсите, необходими за достъп до дипломирани таланти, особено във връзка с наемането на работа, подбора и продължаващото обучение на абсолвентите. Той осигурява нискорисков начин на оползотворяване на потенциала на пазара на труда на абсолвенти и създава нови работни места.

При подобни модели, като този на Change Agents UK и програмата Zukunftspiloten в Германия, след проекта се е наблюдавала висока степен на пригодност за заетост, като много работни стажове за абсолвенти са довели до последващи възможности за заетост както в Обединеното кралство, така и в цяла Европа.

Освен че подпомагат създаването на работни места, успешните програми допълват също така и мобилността на младите хора в рамките на европейските държави членки и между тях.

Change Agents UK работи с организации за създаване на екологосъобразни работни стажове за дипломирани наскоро абсолвенти и осигурява на повече от 200 абсолвенти годишно платени или финансирани работни стажове в Обединеното кралство. Успехът на програмата доведе до използването ѝ от националната агенция (ECORYS) като водещ пример за най-добра практика за проекти за мобилност (www.uk.ecorys.com/news/november-2013/14nov13.html),

Връзки с приоритети и политически или законодателни инициативи на равнище ЕС

Съобщение COM(2007)0498 „Подпомагане на пълноценното участие на младите хора в образованието, трудовата дейност и обществото“, което предлага инициатива за Европейска харта за качеството на стажовете

Препоръка на Съвета относно рамка за качество на стажовете, Брюксел, 10 март 2014 г.

Европейски социален фонд

Съобщение на Комисията „Инициатива за зелена заетост: оползотворяване на потенциала на зелената икономика за създаване на работни места“ COM(2014) 446

Стратегията „ЕС 2020“, водещи цели в областта на заетостта, климата и енергията

Доклад на Европейския парламент относно развиване на потенциала за разкриване на нови работни места в нова устойчива икономика (2010/2010(INI), в който Комисията се призовава да поощрява партньорството между университетите и бизнеса, за да се подпомогне преходът на младите хора при навлизането им на пазара на труда, като същевременно се спомогне за създаването на общество, основано на знанието, за развитието на приложните изследвания и за по-добри перспективи на пазара на труда за лицата, които току-що са завършили своето образование;

Резолюция на Европейския парламент от 6 юли 2010 г. относно насърчаване на достъпа на младежта до пазара на труда и укрепване на статута на стажантите, практикантите и чираците

Резолюция на Европейския парламент на тема „Борба срещу безработицата сред младежите: възможни решения“ (2013/2045(INI))

„Оползотворяване на потенциала на зелената икономика за създаване на работни места“, COM(2014) 446 final

Дейности/мерки, които трябва да бъдат финансирани:

Документно проучване с цел откриване на територията на целия ЕС на модели, подобни на схемата на Change Agents UK за работни стажове за абсолвенти и на програмата Zukunftspiloten в Германия

Работа с подходящи партньори в шест държави от ЕС за разработване на насочена към работодателите програма за наемане на работа, подбор, обучение и подкрепа за създаване на работни стажове за абсолвенти в зелената икономика.

Споделяне на схеми с най-добри практики между държавите членки и проучване на осъществимостта им в други държави членки.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Пилотен проект по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Основанията за този пилотен проект са очевидни.

=====

Проектоизменение 6290

==== EMPL/6290 =====

Внесено от Tamás Meszerics, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 36

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 36							3 000 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000
Резерви										
Общо							3 000 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000

Бюджетен ред:*Подготвително действие — Към работни места без азбест в ЕС***Забележки:**Добавя се следният текст:

Азбестът е един от най-важните професионални канцерогени, като причинява около половината от смъртните случаи, дължащи се на професионално заболяване от рак.

Около 125 милиона души по света са изложени на въздействието на азбест на работното място. Според оценките на СЗО повече от 107 000 смъртни случаи всяка година се дължат на професионална експозиция на азбест.

Съществуват около 3 000 регистрирани употреби на азбеста, включително „огнеустойчиви“ текстил, хартия и плоскости, съединители и спирачни накладки, листове и тръби от азбестов цимент, подови настилки и покривни продукти, електрически и топлинни изолационни материали, покрития и топлинни щитове. Азбестовите влакна могат да бъдат изпредени в прежда и превърнати в текстил.

Азбестът често беше компонент на покривни керемиди, в автомобилите може да бъде открит в спирачките или като изолационни влакна. Азбестът е бил широко използван филтриращ материал за всички видове течности — от бирата до химикалите. Той беше използван дори в защитно оборудване. Техническата противопожарна защита често се извършваше с азбест.

В Европа използването на азбест е забранено, но работниците могат да бъдат изложени на въздействието на азбест по време на отстраняването на азбест или случайно, по време на дейности по поддръжка и разрушаване. Съществуват строги разпоредби относно мерките за превенция по време на отстраняването на азбест, затова случайното излагане на въздействието на азбест може да представлява много по-голям риск, тъй като опасността не се осъзнава.

Азбест все още може да бъде открит в:

Промислени сгради

Частни домове

Кораби

Отоплителни или охладителни системи

Работно оборудване и инсталации

Това подготвително действие е предназначено да насърчи прилагането на Директива 2009/148/ЕО относно защитата на работниците от рискове, свързани с експозиция на азбест по време на работа, както и да осигури последващи действия във връзка с резолюцията на Европейския парламент от 14 март 2013 г. относно свързаните с азбест заплахи за здравето на работното място (2012/2065(INI)).

Връзки с приоритети и политически или законодателни инициативи на равнище ЕС

Здравословни и безопасни условия на труд

Подготвителното действие ще осигури бързото изпълнение на препоръките, съдържащи се в доклада на комисията EMPL относно свързаните с азбест заплахи за здравето на работното място и перспективите за премахване на всички съществуващ азбест (2012/2065(INI)), приет на пленарна сесия на 14 март 2013 г.

То ще допринесе за правилното прилагане на Директива 2009/148/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно защитата на работниците от рискове, свързани с експозиция на азбест по време на работа.

Подготвителното действие също така ще допринесе за стратегията на ЕС за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2014 — 2020 г., която потвърждава, че на болести, причинени от експозиция на азбест, е необходимо да се обръща постоянно специално внимание.

Дейности/мерки, които трябва да бъдат финансирани:

Покритите мерки следва да включват:

доклад за изпълнението на Директива 2009/148/ЕО в държавите членки, в които се изтъкват най-добрите практики в държавите членки, които вече са въвели схеми за задължителна проверка, с конкретни препоръки за повишаване на ефикасността на тези схеми;

въз основа на доклада — проект на метод за проверка и за регистриране на азбеста на работните места с оглед на проверка на по-късен етап на тези сгради;

оценка на въздействието и анализ на разходите и ползите от възможността за създаване на планове за действие за безопасното отстраняване на азбеста от работните места, със специално внимание към сгради, предоставящи услуги, които налагат редовен достъп за обществеността;

Това подготвително действие би могло да покрива също така:

проекта на модели на ЕС за публични регистри на азбеста, които ще послужат за предоставяне на важна информация на работниците и работодателите относно рисковете, свързани с азбеста, преди да бъдат предприети ремонтни дейности;

кампания за повишаване на обществената осведоменост, за да се насърчат работодателите да извършват действителен одит и оценка на риска на техните помещения с оглед на материали, съдържащи азбест;

кампания за повишаване на обществената осведоменост относно рисковете, свързани с азбеста, и подробна информация относно наличието на азбест;

разработване на подходящо обучение и безопасни процедури за работа за работници, които е вероятно да бъдат изложени на въздействието на съдържащи азбест материали (строителни работници, миньори, автомобилни механици, морски транспорт и др.)

създаването на мрежа на ЕС на жертви на експозиция на азбест на работното място, като им се предоставя актуализирана информация относно наличните медицински грижи и подкрепа и правни спорове.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Подготвително действие по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Основанията за този пилотен проект са очевидни.

=====

Проектоизменение 6291

==== EMPL/6291 ====

Внесено от Georgi Pirinski, Комисия по заетост и социални въпроси

SECTION III — COMMISSION

Добавя се: 04 03 77 37

	Бюджет 2015		Проектбюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 03 77 37							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Резерви										
Общо							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Бюджетен ред:

Подготвително действие — Европейски мрежи, предоставящи възможности за интегрирането на пазара на труда на граждани на трети страни и членове на техните семейства

Забележки:

Добавя се следният текст:

До момента действията, насочени към интеграцията на пазара на труда на мигрантите, се ограничават до мобилните работници в ЕС и командироването на работници в рамките на ЕС. Граждани на трети страни представляват повече от 60% от работещото население — мигранти и със сигурност ще се увеличат през следващите години. Следва да бъдат предоставени средства, за да се подпомогнат европейските координирани стратегии за интеграция на граждани на трети страни въз основа на достъп до информация, редовно пребиваване и заетост на гражданите на трети страни, подкрепа за мобилността в рамките на ЕС на граждани на трети страни, преносимост на квалификации, придобити на пазара на труда в приемащата държава.

Ще бъде финансирано подготвително действие за изграждане около ползите от засиленото трансгранично сътрудничество на мрежи от звена за контакт за работници мигранти, създадени от социалните партньори, които предоставят възможности за информация/подкрепа/интегриране на граждани на трети страни и членове на техните семейства, установени на територията на държавите членки. Подготвителното действие следва да има за резултат:

— *центрове за високи постижения за правилно прилагане на достиженията на правото на ЕС в областта на миграцията и трудовата мобилност на граждани на трети страни,*

— *платформа за свързване на звена за контакт в подкрепа на мобилността в рамките на ЕС на работници мигранти от трети страни,*

— *платформа, чрез която да се гарантира преносимостта в рамките на ЕС на квалификациите на гражданите на трети страни, придобити на местните пазари на труда,*

— *средства за предоставяне на информация на граждани на трети страни преди тяхното заминаване,*

— *редовен обмен и разпространение на най-добрите практики за интеграцията на пазара на труда на гражданите на трети страни.*

С цел да се осигури максимално и дългосрочно въздействие в полза на гражданите на трети страни, подготвителното действие следва да бъде достъпно за мрежите, създадени от синдикалните организации и/или асоциациите на работодателите, които имат следните

характеристики:

- мрежи, предоставящи помощ за интеграция на граждани на трети страни в поне 10 държави членки,
- мрежи, съставени от организации със стабилно присъствие на територията на поне 10 държави — членки на ЕС,
- Организациите, принадлежащи към мрежата, трябва да бъдат:
 - о асоциации на граждани на трети страни
 - о организации, основани на членство, което е отворено за граждани на трети страни
 - о организации, чиято мисия е да предоставят възможности за интеграция на мигрантите.

Правно основание:

Добавя се следният текст:

Подготвително действие по смисъла на член 54, параграф 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

Обосновка:

Ново подготвително действие.

Проектоизменение 6292

=== EMPL/6292 ===

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 06 01 — Насърчаване на социалното сближаване и облекчаване на най-тежките форми на бедност в Съюза

цифровите стойности и забележките се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 06 01	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	180 573 056	55 578 395	714 285 714	515 578 395
Резерви										
Общо	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	180 573 056	55 578 395	714 285 714	515 578 395

Забележки:

След параграф:

За да се осигури приемственост между двете програми, бенефициер между 1 декември 2013 г. и 31 декември 2023 г.

Текстът се изменя, както следва:

FEAD насърчава социалното сближаване, подобрява социалното приобщаване и поради това в крайна сметка допринася за целта за премахване на бедността в Съюза, като съдейства за реализирането на целта за намаляване, в съответствие със стратегията „Европа 2020“, с поне 20 милиона на броя на хората, изправени пред риск от бедност и социална изолация, като същевременно допълва структурните фондове. Тъй като делът на жените, изправени пред риск от бедност или ~~социална изолация~~ социално изключване е по-висок отколкото този при мъжете, FEAD ще прилага

подход, който е чувствителен към въпросите на пола, като адаптира мерките към групите, които действително са изложени на риск, в т.ч. жените и възрастните хора. **FEAD има за цел да допринесе** Той допринася за постигането на конкретната цел да бъдат облекчени и **премахнати** изкоренени най-тежките форми на бедност, като предоставя нефинансова помощ на най-нуждаещите се лица **под формата на** храни и/или основно материално подпомагане и дейности за социално приобщаване, които имат за цел социалната интеграция на най-нуждаещите се лица.

Добавя се следният текст:

За държавите членки, в които процентът на безработица надхвърля 10%, а рискът от изпадане в бедност и/или социална изолация е по-висок от 20%, размерът на финансирането на равнището на оперативната програма ще бъде 100% от всички допустими разходи.

След параграф:

FEAD допълва и не замества, нито ограничава националните държавите членки продължават да носят отговорност.

Текстът се изменя, както следва:

Средствата за поемане на бюджетни задължения от Фонда за периода **2014 — 2020** ~~2014—2020~~ г. са в размер на **5 000 000 000** ~~395 684 880~~ EUR по цени от 2011 г. **предвид потребностите вследствие на експоненциалното нарастване на случаите на бедност, социална изолация и недостиг на храна.**

Обосновка:

Понастоящем милиони хора са изправени пред риск от бедност и социална изолация, главно в страните, които са най-тежко засегнати от мерките за строги икономии. Въпреки определените от ЕС цели за ограничаване на бедността, вместо да доведат до търсения резултат, предприетите мерки всъщност само влошиха положението. Като се има предвид, че FEAD е предназначен да насърчава социалното сближаване в ЕС, това изменение цели съществено увеличаване на финансирането и внасяне на промени в начина, по който то се използва.

Проектоизменение 6293

=== EMPL/6293 ===

Внесено от Inês Cristina Zuber, Комисия по заетост и социални въпроси, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Статия 04 06 02 — Техническа помощ

Цифровите стойности се изменят, както следва:

	Бюджет 2015		Проектобюджет 2016		Позиция на Съвета 2016		Разлика		Нова сума	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
04 06 02	1 410 000	958 779	1 440 000	1 000 000	1 440 000	1 000 000	1 060 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000
Резерви										
Общо	1 410 000	958 779	1 440 000	1 000 000	1 440 000	1 000 000	1 060 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000

Обосновка:

Понастоящем милиони хора са изправени пред риск от бедност и социална изолация, главно в страните, които са най-тежко засегнати от мерките за строги икономии. Въпреки определените от ЕС цели за ограничаване на бедността, вместо да доведат до търсения резултат, предприетите мерки всъщност само влошиха положението. Съответно, като се има предвид намерението да се насърчава социалното сближаване и да се подобрява социалното приобщаване, това изменение цели

съществено увеличаване на финансирането за техническа помощ.